



אפיק ושות', עורכי דין ונוטריון
AFIK & CO. ATTORNEYS AND NOTARY

אפיק ושות'

גיליון 104, 20 יוני, 2012



הגיליון המקצועי הדו שבועי של [אפיק ושות', עורכי דין ונוטריון](#)
דניאל פריש 3 תל אביב, קומה 25, טלפון 03-609.0.609 פקס 03-609.1.609

תוכן עניינים

- 1. זכיית משרד אפיק תורג'מן בפרס ACQ GLOBAL AWARDS 2012**
המגזין הבריטי [ACQ](#) בחר במשרד אפיק תורג'מן כזוכה תחת קטגוריית משרד המיזוגים והרכישות בפרסים השנתיים שלו לשנת 2012.
The British magazine [ACQ](#) choose Afik&co as a winner under the category of the M&A Law Firm of the year 2012
- 2. מאמר בנושא: מפיץ או סוכן ?**
מאמר מאת עו"ד דורון אפיק ועו"ד טל דויטש ממשרדנו העוסק בנושא ההבדלים בין מפיץ וסוכן ומשמעותם.
- 3. פרסומים בתקשורת אודות משרדנו**
ערוץ 2: פרסומים אודות דו"ח מבקר המדינה ועמדת ד"ר מיכל טמיר ממשרדנו, מומחית לביקורת המדינה ומשפט ציבורי.
- 4. עדכון Demetriou & Mavronicola LLC לגבי הטבות מס בקפריסין**
עדכון של משרד עורכי הדין הקפריסאי Demetriou & Mavronicola LLC, החבה אף הוא ברשת [EALG](#), בנוגע להטבות מס בקפריסין.
Update of the law office of Demetriou & Mavronicola LLC, the Cyprian member of the [EALG](#), as to recent tax incentives introduced by the Cypriot.
- 5. מידעוני המסים של BDO זיו האפט**
קישור למידעונים של BDO זיו האפט.
- 6. עדכוני תאגידים, הגבלים עסקיים וניירות ערך:**
 - א. תביעה נגזרת לא יכולה להיות מוגשת על ידי מי שאינו רשום אישית כבעל המניות**
כלכלי תל אביב: לא תוכר אחזקת מניות באמצעות נאמן כמקנה לנהנה במניות זכות להגיש תביעה נגזרת.
 - ב. לצורך הרשעה בשימוש במידע פנים לא נדרש כי הנאשם יהיה איש הפנים ודי שקיבל המידע ממנו**
כלכלי תל אביב: גם אדם שקיבל מידע מאיש פנים או מאחר שקיבל המידע מאיש פנים עובר עבירת שימוש במידע פנים.
- 7. עדכוני משפט מסחרי וזכויות יוצרים:**
 - א. החוק להגברת האכיפה של דיני העבודה תשע"ב-2011 אשר נכנס לתוקפו ב-19 יוני, 2012**
חוק אשר נכנס לתוקפו ב-19 יוני 2012 ומטיל אחריות אזרחית ופלילית במקרה של הפרת חוקי עבודה על תאגידים, מנהלים בתאגידים, מנהלי רשויות ציבוריות ומזמיני עבודות מקבלנים המפרים חוקי עבודה.
 - ב. טעות בכדאיות העסקה לא תאפשר ביטול הסכם**
העליון: צד לחוזה שטעה באופן תמחור הצעתו לא יוכל לבטל החוזה הואיל ומדובר בטעות בכדאיות העסקה, בייחוד כאשר מדובר בצד בעל מומחיות.

רשימת התפוצה של משרד אפיק ושות' מופצת אחת לשבועיים לקהל של כ-2,300 איש וכוללת פרסומים מקצועיים תמציתיים לקהל הרחב בנושאים משפטיים המעניינים את הקהילה העסקית והינם בתחומים בהם עוסק המשרד. על מנת להיות מוסר מרשימת התפוצה או על מנת להצטרף אליה יש לשלוח מייל לכתובת newsletter@afiklaw.com ובכותרת לכתוב "אנא הסרו אותי מרשימת התפוצה" או "אנא צרפו אותי לרשימת התפוצה". ניתן להעביר עדכון זה לכל אדם ובלבד שלא נעשה כל שינוי בטקסט. אין האמור בעדכון זה מהווה ייעוץ משפטי ובכל נושא מומלץ לפנות למשרדנו על מנת שהעובדות תיבחנה היטב בטרם תתקבל החלטה כלשהי.

למאגר פרסומים קודמים: <http://www.afiklaw.com>

ACQ GLOBAL AWARDS 2012

המגזין הבריטי [ACQ](#) בחר במשרד אפיק תורג'מן כזוכה תחת קטגוריית משרד המיזוגים והרכישות בפרסים השנתיים שלו לשנת 2012.

The British magazine [ACQ](#) choose Afik&co as a winner under the category of the M&A Law Firm of the year 2012.

2. מאמר בנושא: מפיץ או סוכן?

מצ"ב מאמר העוסק בנושא העוסק בנושא ההבדלים בין מפיץ וסוכן ומשמעותם. את המאמר ניתן למצוא גם בקישור:

<http://www.afiklaw.com/files/articles/a104.pdf>

את המאמר כתבו עורכי הדין דורון אפיק וטל דויטש. עו"ד דורון אפיק הינו שותף בכיר במשרד אפיק תורג'מן, הינו חבר בלשכות עורכי הדין של ישראל וניו-יורק ומתמחה בליווי חברות, עסקאות בינלאומיות ופיננסיות, לרבות עסקאות מיזוג ורכישה, ומימון ואף מרצה בתחום במסגרת התואר האקדמי במשפטים. כמו כן מרצה עו"ד אפיק גם בתחום החברות הממשלתיות והתאגידים העירוניים. עו"ד אפיק הינו גם בוגר הכשרה של האיחוד האירופי ביישוב סכסוכים בינלאומיים מחוץ לכותלי בית המשפט (גישור ובוררות). עו"ד טל דויטש הינו עורך דין במחלקה המסחרית של משרד אפיק תורג'מן ועוסק בעיקר בתחום העסקאות הבינלאומיות, מיזוגים ורכישות, תאגידים והליטיגציה המסחרית.

3. פרסומים בתקשורת אודות משרדנו

מצורפת כתבה אשר פורסמה באתר ערוץ 2 ביום יוני מאי, 2012, וסוקרת את דו"ח מבקר המדינה החדש ובה מצורפת עמדתה של ד"ר מיכל טמיר, הפועל כיועצת במשרד אפיק תורג'מן. ד"ר טמיר היא מומחית למשפט ציבורי, דיני מכרזים, אכיפה וביקורת המדינה, ומרצה בכירה במכללת שערי משפט. מאמריה הרבים בכתבי-עת מקצועיים, בארץ ובחו"ל, צוטטו בעשרות פסקי-דין של בית המשפט העליון ובבתי משפט אחרים. כך גם שני ספריה, על אכיפה סלקטיבית ועל ביקורת המדינה. את הפרסום ניתן למצוא בקישור:

<http://reshet.tv/%D7%97%D7%93%D7%A9%D7%95%D7%AA/News/Opinion/Article,100061.aspx>

4. עדכון Demetriou & Mavronicola LLC לגבי הטבות מס בקפריסין

מצורף עדכון של משרד עורכי הדין הקפריסאי Demetriou & Mavronicola LLC בנוגע להטבות מס חדשות בקפריסין.

משרד Demetriou & Mavronicola LLC הינו משרד עורכי דין קפריסאי עימו אנו עובדים ואשר אף הוא חבר בארגון ה Euro-American Lawyers Group בו חבר גם משרד אפיק שוות' (www.ealg.com).

Attached is an update of the law office of Demetriou & Mavronicola LLC, the Cyprian member of the EALG (www.ealg.com), as to recent tax incentives introduced by the Cypriot Parliament.

ביום 17 יוני, 2012, התפרסם גיליון יוני של מידעון חדשות המגזר השלישי של BDO זיו האפט: המידעון עוסק בנושאים: תקנות העמותות, הקלות בנהלי העבודה עם משרדי הממשלה, הטבות מס לתורמים ועמותת אור ירוק.

את המידעון ניתן למצוא בקישור:

http://replay2.bdo.co.il/fb_web/fb/25E3CF778FE126DF2062B468CBD43A15B05B85E9CE758DF1D840FCEFAF0AB4B0/show.aspx

ביום 13 יוני, 2012, התפרסם גיליון 118 של מידעון המסים של BDO זיו האפט: המידעון עוסק בנושאים: היישובים הזכאים להטבות מס פוגעת בשיוויון ועל כן תשונה, חוזר מ"ה 2/2012: התרת ניכוי הוצאות בהיעדר אסמכתאות, הוראת פרשנות 2/2012 בנושא קבלת החזר מע"מ בגין חובות אבודים ועדכון טופס מ"ה מס' 150: הצהרה על החזקה בחבר בני אדם תושב חוץ.

את המידעון ניתן למצוא בקישור:

http://www.bdo.co.il/Uploads/dbsAttachedFiles/BDO_taxation_119.pdf

ביום 18 יוני, 2012, התפרסם גיליון יוני 2012 של מידעון הזירה הפיננסית של BDO זיו האפט: המידעון עוסק בנושאים: מינון נכון של רגולציה, מגמרות באשראי לדיוור, הרהורים בדירוג אשראי לחברות ממשלתיות ושינויים בדיווח הכספי של קופות גמל וקרנות הפנסיה.

את המידעון ניתן למצוא בקישור:

http://replay2.bdo.co.il/fb_web/fb/11BA8B85FCE4669557C8EA4554723611CAA28E5533914CE16EC759C159AC3AF0/show.aspx

BDO זיו האפט, עימה משרדנו מצוי בקשרי שיתוף פעולה הדוקים, הינה פירמת רואי חשבון המהווה חלק מהרשת הבינלאומית BDO הפרושה בלמעלה מ-110 מדינות ומדורגת בין חמש הפירמות הגדולות בישראל.

6. תאגידים, הגבלים עסקיים וניירות ערך

א. תביעה נגזרת לא יכולה להיות מוגשת על ידי מי שאינו רשום אישית כבעל המניות

[תנ"ג 11-11-20087 בזק נ' אסף יעקב זקן חמו בע"מ, 14.6.2012, בית המשפט המחוזי בתל אביב בשבתו כבית משפט לעניינים כלכליים, כב' השופטת רות רונן]

אדם ביקש להגיש תביעה נגזרת נגד חברה ציבורית ואורגנים שלה בטענה שרכשה מניות במינוף פיננסי גבוה כדי לאפשר חלוקת דיבידנד, וחלקה הדיבידנד כדי להחזיר את החוב שנוצר בעת רכישת המניות. בית המשפט קבע, כי אין חולק, שמניות המבקש מוחזקות בחשבון הבנק של הוריו בנאמנות עבורו, ולכן הוא אינו רשום כבעל מניות ברישומי החברה ועל כן בחן האם מי שאינו רשום כבעל מניות, אולם זכותו במניות היא של "נהנה" יכול להגיש תביעה נגזרת בחברה.

בית המשפט קבע שאין להתיר למי שטוען כי מניות החברה הן בבעלותו מכוח היותו נהנה במסגרת יחסי נאמנות להגיש תביעה נגזרת בשם החברה וזאת כדי למנוע מצבים בהם מי שיבקש להגיש את התביעה הנגזרת, עשוי לטעון בדיעבד כי הוא "נהנה" שמניותיו מוחזקות בנאמנות אצל אחר.

ב. לצורך הרשעה בשימוש במידע פנים לא נדרש כי הנאשם יהיה איש הפנים ודי שקיבל המידע ממנו

[ת"פ 2718/09 מדינת ישראל נ' קדץ ואח', 11.6.2012, בית המשפט המחוזי בתל אביב בשבתו כבית משפט לעניינים כלכליים, כב' השופט חלאד כאבוב]

מנהל בחברה ציבורית ובני משפחתו עשו שימוש במידע פנים לשם רכישת מניות ומכירתן ברווח. בית המשפט נדרש לשאלה מיהו "איש פנים" לצורך השאלה האם נעברה עבירה של שימוש במידע פנים, שכן כל אחד מבני המשפחה גילה את המידע בצורה אחרת ופעל באופן שונה בעניין המידע. בית המשפט קבע, כי בשל האינטרס הציבורי יש להכביד הענישה גם על "שחקני משנה", אשר קיבלו את המידע מאיש פנים, וניצלו מידע זה כדי להעשיר את כיסם. בית המשפט הרשיע לכן את כל הנאשמים, למרות שלא הם היו "אנשי הפנים" אלא רק קיבלו את המידע מאיש הפנים והם מעגל שני ואף שלישי לקבלת המידע.

7. עדכוני משפט מסחרי וזכויות יוצרים

א. החוק להגברת האכיפה של דיני העבודה תשע"ב-2011

[ס"ח 2326, 62. נכנס לתוקפו ביום 19.6.2012]

ביום 19.06.2012 נכנס לתוקפו חוק הגברת האכיפה של דיני העבודה תשע"ב-2011. תכלית החוק הינה להגביר ולייעל את אכיפתם של דיני העבודה על דרך נקיטת הליכים אזרחיים ופליליים נגד מעבידים, מזמיני שירות וקבלנים, המפרים את חוקי העבודה.

החוק מונה סנקציות אשר יוטלו על כלל המעסיקים ובהם התראות מנהליות, עיצומים כספיים (בין 5,000 ש"ח ל-35,000 ש"ח למעביד ובין 2,500 ש"ח ל-17,500 ש"ח למעסיק המעסיק עובדים שלא במסגרת עסק, משלח יד או פעילות ציבורית) ואף עונשי מאסר בכפוף להחלטת הממונה. יודגש, כי תשלום עיצום כספי לא יגרע מאחריותו הפלילית של מעביד בשל הפרותיו.

החוק קובע במקרים מסוימים אחריות אישית למנכ"ל של חברה המפרה את החוק ולמנהל של רשות ציבורית המפרה החוק, אלא אם הוכיח כי עשה כל שניתן על מנת למלא חובתו.

עוד, החוק קובע במקרים מסוימים אחריות אזרחית ופלילית על מזמין שירות שקבלן הפועל עבורו מפר את החוק.

לבסוף, החוק קובע כי רשות ציבורית לא תהיה רשאית להתקשר במקרים מסוימים עם קבלנים שהורשעו בעבירות על פי החוק.

[מצ"ב סקירה קצרה אודות החוק.](#)

Attached is a short summary of the new Israeli Law for the Increase of Reinforcement of Labor Laws, to enter effect June 19, 2012.

On December 12, 2011, the Israeli parliament ("Knesset") passed the Law for the Increase of Reinforcement of Labor Laws, to enter effect at June 19, 2012. The Law constitutes a major reform to highly impact the day-to-day activity of employers, service purchasers and contractors, mainly because the law applies personal liability (criminal and administrative) on officers and managers.

[Attached is a short summary of the law.](#)

ב. טעות בכדאיות העסקה לא תאפשר ביטול הסכם

[רע"א 3641812 כהן עופר נ' צוות קרקע בע"מ, 14.6.2012, בית המשפט העליון, כב' השופט אליקים רובינשטיין]

בין הצדדים נכרת חוזה לביצוע עבודות תשתית. עם הזמן התגלה כי מבנה הקרקע שונה ממה שהיה ידוע בעת מתן ההצעה ולכן התקיים משא ומתן לשינוי המחיר בחוזה, אך הצדדים לא הגיעו להסכמה. בית משפט השלום ובית המשפט המחוזי קבעו, כי משלא ביצע הקבלן בדיקה של הקרקע בטרם מתן ההצעה, לו להלין, אלא על עצמו.

בית המשפט העליון קבע, כי המדובר "בטעות בכדאיות העסקה" אשר לא תאפשר ביטול ההסכם וכי לחברה הקבלנית מומחיות בתחום ולכן לא תוכל גם לטעון לקיומו של עיוות דין.

מפיץ או סוכן ? / עו"ד דורון אפיק, עו"ד טל דויטש¹

יצרנים או ספקים נוהגים לשווק מוצריהם בשני מודלים שיווקיים עיקריים. הראשון, באמצעות סוכן ("agent") והשני באמצעות מפיץ ("distributor"). רבות עולה השאלה מה ההבדל בין שני המודלים הללו ובאיזה מודל עדיף לבחור מנקודת מבטו של היצרן? שאלה זו עלתה לאחרונה אצל לקוח של משרדנו, יצרן של מוצר טכנולוגי ייחודי בתחום האנרגיה החלופית, אותו הוא מעוניין לשווק בכל העולם ואשר התלבט בדרך הנכונה, מבחינתו, לפעול.

קיימים הבדלים מהותיים בין שני המודלים הנגזרים מהמאפיינים הייחודיים של כל מודל. הסוכן הוא שלוח של היצרן והוא מוגבל בשיקול דעתו וקבלת החלטות בנוגע לתפקידו וניהול פעולותיו. ההתקשרויות עם הלקוחות ייעשו ישירות מול היצרן כאשר קיימים מודלים שונים של עצמאות של הסוכן – לעתים הסוכן כלל אינו מעורב בהתקשרות הסופית עם הלקוח ולעתים לסוכן אף הסמכות המלאה להתקשר עם הלקוח בשם היצרן ולחייב את היצרן. שכרו של הסוכן נגזר מעמלות בגין עסקאות בין היצרן ללקוח, משכר קבוע שהוא מקבל מהיצרן, או משילוב של השניים. בפועל, הסוכן משמש מעיין מתווך בשם היצרן.

מפיץ לעומת זאת, הינו סוחר עצמאי בעל עצמאות משפטית, הרוכש את המוצרים מהיצרן על חשבונו ומוכר אותם בעצמו, תוך נטילת הסיכונים על עצמו. הרווח של המפיץ נגזר מההפרש בין מחיר הרכישה מהיצרן לבין מחיר המכירה ללקוח וההתקשרות של הלקוח היא עם המפיץ ולא עם היצרן (אף שלעתים קיימים מודלים משולבים, למשל שירות על ידי היצרן או מי מטעמו למרות שהמכירה נעשית על ידי המפיץ). בהתאם לכך גם שליטתו של היצרן במפיץ נמוכה יותר וחוקי ההגבלים העסקיים אף מגבילים את יכולתו של היצרן להתערב בפעולות המפיץ.

מנקודת מבטו של היצרן יש לבחון מהם הצרכים עליהם רוצה היצרן לענות בבואו לבחור מודל שיווקי. הבחירה בין המודלים (אשר תוארו מעלה בהפשטה יתרה) תלויה בגורמים רבים כגון רצון היצרן לשלוט בפעולות הסוכן, נטילת סיכונים פיננסיים ועוד. לעתים קיימים גם שיקולים רגולטוריים – במדינות מסוימות ההפצה של מוצרים מסוימים דורשת רישיונות ונוח לעתים להתקשר עם מפיץ מקומי מאשר להקים מערך הפצה מלכתחילה. יש להביא בחשבון גם שיקולי מס באשר לכל אחד מהמודלים עשויה להיות השפעה מהותית על האופן בו ימוסה היצרן. חשוב גם לשקול שיקולים של רצון היצרן ליצור לעצמו חשיפה במדינת היעד – הפעולה באמצעות סוכן משמעה יצירת חשיפה משפטית גבוהה יותר ליצרן ללקוחות במדינת היעד באשר פעולה באמצעות מפיץ תצמצם החשיפה.

חשוב לציין, כי השיקולים מעלה הם רק מקצת השיקולים וקיימים שיקולים משפטיים, מיסויים, עסקיים ואחרים רבים. כאשר מדובר ביצרן המשווק מוצריו מחוץ למדינה חשוב להיוועץ גם בעורך דין הבקי בדיני המדינות בהן הוא מבקש לשווק המוצרים ולהתאים המודל השיווקי כמו גם את ההסכמים עם הלקוחות, המפיץ או הסוכן לדין הרלבנטי באותן מדינות באופן שיגן על האינטרסים והזכויות של הצדדים. חשוב גם שעורך הדין המלווה את היצרן יסנכרן את היעוץ הבינלאומי שמתקבל כדי לוודא שקיימת יד מכוונת אחת המרכזת את המודלים המשפטיים הנבנים.

¹ עו"ד דורון אפיק הינו שותף בכיר במשרד אפיק תורג'מן (www.at-law.co.il), הינו חבר בלשכות עורכי הדין של ישראל וניו-יורק ומתמחה בליווי חברות, עסקאות בינלאומיות ופיננסיות, לרבות עסקאות מיזוג ורכישה, ומימון ואף מרצה בתחום במסגרת התואר האקדמי במשפטים. כמו כן מרצה עו"ד אפיק גם בתחום החברות הממשלתיות והתאגידים העירוניים. עו"ד אפיק הינו גם בוגר הכשרה של האיחוד האירופי ביישוב סכסוכים בינלאומיים מחוץ לכותלי בית המשפט (גישור ובוררות). עו"ד טל דויטש הינו עורך דין במחלקה המסחרית של משרד אפיק תורג'מן ועוסק בעיקר בתחום העסקאות הבינלאומיות, מיזוגים ורכישות, תאגידים והליטיגציה המסחרית. אין בסקירה כללית זו משום ייעוץ משפטי כלשהו ומומלץ להיוועץ בעורך דין המתמחה בתחום זה בטרם קבלת כל החלטה בנושאים המתוארים בסקירה זו.

Doron Afik³
 Shlomi Turgeman
 Alon Levin
 Izhar Levy
 Tal Doiche
 Meital Avraham
 Ran Baileys
 Shira Porat

Dr. Michal Tamir - Of Counsel
 David Parnes - Of Counsel

³ Also admitted to practice in New York, Notary Public in Israel



דורון אפיק³
 שלומי תורג'מן
 אלון לוי
 יזהר לוי
 טל דויטש
 מיטל אברהם
 רן בייליס
 שירה פורת

ד"ר מיכל טמיר - יועצת
 דוד פרנס - יועץ

³ מוסמך גם במדינת ניו יורק, משמש גם כנוטריון בישראל

מ ז כ ר

אל:	לקוחות משרד אפיק תורג'מן
מאת:	דורון אפיק, עו"ד שירה פורת, עו"ד
תאריך:	17 יוני, 2012
הנדון:	החוק להגברת האכיפה של דיני העבודה תשע"ב-2011 אשר ייכנס לתוקפו ביום 19 יוני, 2012

ביום 12 דצמבר, 2011, חוקקה הכנסת את החוק להגברת האכיפה של דיני העבודה תשע"ב-2011, אשר ייכנס לתוקפו ביום 19 יוני, 2012. החוק מהווה רפורמה משמעותית שיש בה להשפיע על התנהלותם היומיומית של מעבידים, מזמיני שירות וקבלנים. מטרת החוק הינה הגברת אכיפת דיני העבודה וייעולם על דרך נקיטת הליכים מנהליים ופוליטיים ובהם התראות, עיצומים כספיים, ביטול זכות השתתפות במכרזים ואף עונשי מאסר בפועל.

החוק מאפשר לממונה מטעם שר התעשייה המסחר והתעסוקה להמציא התראה מנהלית במקרה של חשד להפרה של חוקי העבודה השונים או אף להטיל עיצום כספי - סנקציה כספית מנהלית המוטלת ללא צורך בהליך משפטי. עיצום כספי עשוי לנוע בין אלפי שקלים בודדים לעשרות אלפי שקלים, בהתאם לחומרת העבירה, כאשר הפרה נמשכת או חוזרת של חובה תוביל להגדלת העיצום הכספי.

יודגש, כי החוק מאפשר הטלת עיצום כספי על מנכ"ל תאגיד בגין הפרת החוק על ידי התאגיד, אלא אם יוכיח המנכ"ל כי עשה ככל הניתן לפקח על קיום החוק ונקט אמצעים סבירים למניעת הפרתו על ידי התאגיד.

החוק תיקן את חוק עסקאות עם גופים ציבוריים וכעת תנאי לעסקה עם גוף ציבורי בעסקאות למתן שירותי ניקיון, שמירה והסעדה הינו היעדר הרשעות לפי כל חוקי העבודה המפורטים בתוספת לחוק.

החוק קובע עוד, כי חובת מעביד שהוא קבלן תחול גם על מזמין שירות בגין פרק הזמן שהעובד הועסק אצלו במתן שירות, ככל שהשירות ניתן באמצעות לפחות ארבעה עובדים; ובמהלך שישה חודשים לפחות באופן רציף. מזמין שירות עשוי אף הוא להיות חשוף לעיצומים כספיים אם לא תיקן הפרת זכויות עובדים או ביטל ההסכם עם הקבלן לאחר שקיבל התראה על הפרת זכויות העובדים. מזמין שירות גם חשוף לאחריות פלילית שדינה קנס אם לא כלל בחוזה עם הקבלן את התנאים המחויבים בחוק.

גם לעניין חבות מזמין שירות קובע החוק אחריות אישית למנהלי תאגידים.

נשמח לעמוד לרשותכם בכל הבהרה שתידרש או להרחיב בכל אחת מהנקודות אשר תוארו בתמצית לעיל.

www.at-law.co.il

www.EALG.com

3 Daniel Frisch St., Tel Aviv 64731, Israel
 Tel': +972.3.609.0.609
 Fax: +972.3.609.1.609

0080770

דניאל פריש 3, תל אביב, 64731
 טל': +972.3.609.0.609
 פקס: +972.3.609.1.609

אפיק תורג'מן הינה חברה בארגון Euro-American Lawyers Group, ארגון עורכי דין עצמאיים בינלאומי, אשר נוסד ב-1985 וחברים בו מעל 30 משרדים הממוקמים בלמעלה מ-25 מדינות. לרבות אוסטרליה, אירלנד, אנגליה, ארה"ב, בלגיה, גרמניה, דנמרק, הולנד, הונגריה, הונג קונג/סין, יוון, ישראל, לוקסמבורג, מקסיקו, נורבגיה, ספרד, סקוטלנד, פורטוגל, פינלנד, צ'כיה, צרפת, קפריסין, שוודיה, שווייץ ותורכיה. Afik Turgeman is a member of the Euro-American Lawyers Group, an association of independent law firms founded in 1985 with with over 30 member firms from more than 25 jurisdictions including Austria, Belgium, Czech Republic, China / Hong Kong, Cyprus, Denmark, England, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Israel, Luxembourg, The Netherlands, Norway, Mexico, Portugal, Scotland, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United States of America.

www.afiklaw.com

Doron Afik [§]
Shlomi Turgeman
Alon Levin
Izhar Levy
Tal Doiche
Meital Avraham
Ran Baileys
Shira Porat



דורון אפיק [§]
שלומי תורג'מן
אלון לוי
יהר לוי
טל דויטש
מיטל אברהם
רן בייליס
שירה פורת

Dr. Michal Tamir - Of Counsel
David Parnes - Of Counsel

ד"ר מיכל טמיר - יועצת
דוד פרנס - יועץ

[§] Also admitted to practice in New York, Notary Public in Israel

[§] מוסמך גם במדינת ניו יורק, משמש גם כנוטריון בישראל

M E M O R A N D U M

To: Clients of Afik Turgeman's office
From: Doron Afik, Esq.
Shira Porat, Adv.
Date: June 17, 2012
Re: The Law for the Increase of Reinforcement of Labor Laws, to enter effect June 19, 2012

On December 12, 2011, the Israeli parliament ("Knesset") passed the Law for the Increase of Reinforcement of Labor Laws, to enter effect at June 19, 2012 ("**Law**"). The Law constitutes a major reform to highly impact the day-to-day activity of employers, service purchasers and contractors. The target of the Law is to increase and make more efficient the enforcement of the labor laws by enabling administrative and criminal procedures including administrative fines, cancellation of the right to participate in tenders and even incarceration.

The Law empowers an official appointed by the Minister of Industry, Trade and Labor to provide an administrative alert in the event of suspected breach of the labor laws or even to impose administrative fines without legal procedure. Fines may range between thousands to dozens of thousands of ILS, depending on the seriousness of the offence. A continuing or repeated offence will result in increased fines.

It is emphasized that the Law enables imposition of personal fines on corporate manager for violations of the corporation, unless the manager proves that he did as much as possible to monitor the enforcement of the Law and took reasonable steps to prevent the breach by the corporation.

The Law amended the Law of Public Entities Transactions so that a condition for public entity transaction for the providing of cleaning services, guarding and catering, is lack of convictions under all labor laws listed in the Law.

The Law applies to the purchaser of services from a contractor the responsibility of the contractor to its employees for the period of time of the supply of the services, provided the service was granted by at least four employees; during a consecutive period of at least six months. Purchaser of services may be subject to administrative fines if did not remedied the breach of the rights of the employees or terminated the agreement with the contractor after receipt of warning. Purchaser of services may be subject to criminal fines if did not include in the agreement with the contractor the terms stipulated in the Law. Here to, the Law applies personal liability to corporate managers.

We will be happy to enhance on any of the issues briefly described above.

www.at-law.co.il
www.EALG.com

3 Daniel Frisch St., Tel Aviv 64731, Israel
Tel': +972.3.609.0.609
Fax: +972.3.609.1.609

דניאל פריש 3, תל אביב, 64731
טל': +972.3.609.0.609
פקס: +972.3.609.1.609

0080770

אפיק תורג'מן הינה חברה בארגון Euro-American Lawyers Group, ארגון עורכי דין עצמאיים בינלאומי, אשר נוסד ב-1985 וחברים בו מעל 30 משרדים הממוקמים בלמעלה מ-25 מדינות, לרבות אוסטרליה, אירלנד, אנגליה, ארה"ב, בלגיה, גרמניה, דנמרק, הולנד, הונגריה, הונג קונג/סין, יוון, ישראל, לוקסמבורג, מקסיקו, נורבגיה, ספרד, סקוטלנד, פורטוגל, פינלנד, צ'כיה, צרפת, קפריסין, שוודיה, שווייץ ותורכיה. Afik Turgeman is a member of the Euro-American Lawyers Group, an association of independent law firms founded in 1985 with with over 30 member firms from more than 25 jurisdictions including Austria, Belgium, Czech Republic, China / Hong Kong, Cyprus, Denmark, England, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Israel, Luxembourg, The Netherlands, Norway, Mexico, Portugal, Scotland, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United States of America.

Tax update

On 24 May 2012 the House of Representatives voted new amendments to the Income Tax Law, in an effort to attract new investors in Cyprus and promote economic growth.

Intellectual Property Rights ,
effective as from 1 January 2012

- 80% of profit from Royalties generated from Intellectual Property Rights is exempt from corporation tax. The remaining 20% is subject to the 10% corporation tax. Net Profit is calculated after deduction of all associated direct expenses.
- The changes effectively mean that the tax rate for a Cyprus Royalty Company will not be higher than 2% on its Royalty Profits. This may be further reduced by the deduction of the below capital allowances.

This special regime is applicable for all expenses incurred for the acquisition or for the development of intangible assets, including those defined in the Patents Law 16 (I)/98 as amended, in the Right of Intellectual Property Law 59/76 as amended and in the Trademarks Law Cap.268 as amended.

Capital Allowances, effective as from 1 January 2012

- Capital allowances for machinery & equipment purchased in the tax years from 2012 – 2014, will be eligible to claim tax depreciation at the rate of 20% per annum (increased from 10%).
- Capital allowances for industrial and hotel buildings purchased in the tax years from 2012 – 2014, will be eligible to claim tax depreciation at the rate of 7% (increased from 4%).

Such costs of acquisition of machinery, equipment and buildings, will be treated as deductible from the accounting profits for deemed distribution purposes.

Interest Income / Interest Expense

- The restrictions on the deductibility of the interest expense on loans for the purchase of shares in a directly or indirectly wholly owned subsidiary have now been abolished.

- It is a provision that the subsidiary does not own assets that are not used in the business. If so, the deductibility of interest expense is restricted to the assets used in the business.

Such provisions for tax deductibility of interest payable, allows Companies to further reduce their liability and at the same time provides incentives to holding companies for investments in trading and other Companies.

Group Relief, effective as from 1 January 2012

- There is no longer a need for all companies to be part of the same tax group (75% participation) for the whole financial year for Group Relief purposes (set-off of tax losses between group companies).
- With the new law a company incorporated by its parent company during a specific tax year, shall be deemed to be a member of this group and will be able to claim group relief for that tax year.

Application of the arms length principle (Article 33) /
Related Party Transactions, effective as from
1 January 2012

- Article 33 of Income Tax Law provisions will not apply for transactions between parent and wholly owned subsidiary companies, in the case where the provisions of Article 13 for the set-off of group tax losses are applicable.
- Such an amendment provides that interest free loans may now be granted by a Cyprus holding Company to its 100% Cyprus direct subsidiary, with no deemed interest at the prevailing market rate being imposed. This provision grants more tax benefits for Cyprus resident Companies.

Amendments to the VAT Law:

Extension of the reduced VAT rate of 5% for the acquisition of residence in Cyprus:

The Legislation for the reduced VAT rate of 5% is now extended for the acquisition of buildings by foreign nationals, provided that they will be used as their primary and permanent place of residence in the Republic.

Special provisions for private aircrafts:

VAT is no longer payable upon the importation of private aircrafts in the Republic of Cyprus by taxable persons, but instead it shall be payable upon the submission of the VAT return.

This newsletter has been written in general terms and is intended to be seen as a brief summary of Tax Updates in Cyprus. We recommend that readers seek appropriate professional advice regarding any query they may have. This publication should not be relied on as a substitute for such advice.

Please contact us for any questions or clarifications, or to discuss the above developments further.